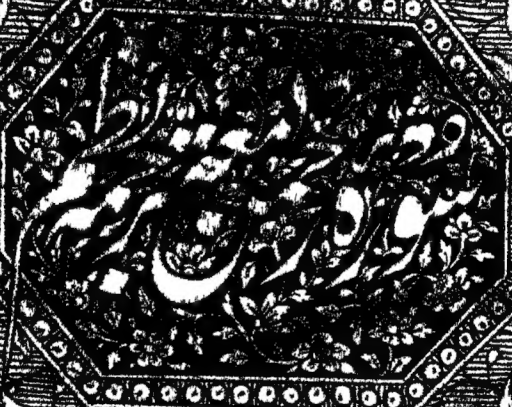


504
51A

5394

SIA

الحمد لله الذي جعلنا من جملة
العلماء الذين هم على ما هم



أضعف بدين العلم من الرمان
أضعف بدين العلم من الرمان



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ ۚ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۖ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ۖ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ۖ

آن مهربان چنان که مونسش قرآن
پیدا نمود انسان آموختش زبانیان

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۖ وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ۖ وَالسَّمَاءُ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْبُرْجَانَ ۖ

شمس و قمر مقدّر ساخت نبات و شجر
افراخت چرخ بر ترنهاد بارنیزان

أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ۚ أَوِ اتَّقُوا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ ۚ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ۚ

نشوید تا که سرکش در وزن این ترازو
سازید وزن یکسان ندیدید کم میزان

وَالْآخِرُ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ۚ

بمخاک بهر مردم بنهاد تا بهر دم
یا بنده نفع و آفریزگاه و سنگت حول

فِيهَا فَاتَكْتُمُوهَا وَالتَّحُلُّ ذَاتُ الْكَلَامِ وَالتَّحَبُّ وَالْعَصْفُ الرَّحِي

در دلیست میوه ترسم نخل خوشه آور
هم غله که آور هم بو خوب گل دهن

فَيَا أَيُّهَا رَبِّكَ كَذِبَانِ

پس با کدام آلا پروردگار خود را
تکذیب مینماید ای آل جن و انس

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ وَخَلَقَ الْحَاكِمَ مِنْ مَّزَاجٍ مُنْكَارٍ

پیدا نمود آدم از خشک گل خدنی
هم آفرید جاننده از صاف شعله نیران

فَيَا أَيُّهَا رَبِّكَ كَذِبَانِ

پس با کدام آلا پروردگار خود را
تکذیب می نماید ای آل جن انسان

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ رَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ فَيَا أَيُّهَا رَبِّكَ كَذِبَانِ

آن رب هر دو مشرق هم خالق دو مغرب
ای شرق و غرب صیفی هم هر دو رستگار

پس با کدام آلا پروردگار خود را
تکذیب مینماید ای آل جن انسان

مَرْجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ

دریا دو کرد جاری با هم کین هر دو
آند حجاب و پرده پس کی کند طغیان

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا كَذِبَانٌ يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللَّعْلَوَانِ وَالْمَرْجَانُ

پس با کدام آله پروردگار خود را	تکذیب بنمایند ای آل جن و انس
بیرون کنند از آن دو یعنی دشو دریا	خورد و کلان بلالی یاد و سرخ و جانی

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا كَذِبَانٌ

پس با کدام آله پروردگار خود را	تکذیب بنمایند ای آل جن و انس
--------------------------------	------------------------------

وَلَهُ الْبُحَارُ الْأَمْثَلُ وَالْأَمْثَلُ كَلَامُهُمْ فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا كَذِبَانٌ

مجموع او شرف آن پداسند پنهان	در بحرهای دنیا جریان چو کوسان
پس با کدام آله پروردگار خود را	تکذیب بنمایند ای آل جن و انس

كُلُّ مَنْ حَمَلَهَا فَإِنَّ وَبِقِي وَجْهِ رَبِّكَ ذَوَا الْحَكْلِ وَالْأَكْرَامُ

هر کس که بر زمین است سیر و ملی یقیناً	جز ذات خالق قدر او اعظم است و نشان
---------------------------------------	------------------------------------

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا كَذِبَانٌ

پس با کدام آله پروردگار خود را	تکذیب بنمایند ای آل جن و انس
--------------------------------	------------------------------

يَكْلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ

از وی طلب نمایند چیز و خاک هر	هر روز کار ساز و مخلق را با حسن
-------------------------------	---------------------------------

	فَبَايَ لَا إِلَهَ إِلَّا رَبُّكَ مَا تَكْذِبَانِ	
پس با کدام آلا پروردگار خود را		تکذیب مینماید ای آل جن انسان
سَنَفَعُ لَكُمْ لَوِ كُنْتُمْ مِنَ الْغَالِينَ فَبَايَ لَا إِلَهَ إِلَّا رَبُّكَ مَا تَكْذِبَانِ		
پس با کدام آلا پروردگار خود را		قصه کم بزودی بهر حساب یابان گیرم حساب بر یک جنی بود که نسیان تکذیب مینماید ای آل جن انسان
يَا مَعْشَرَ الْيَحْيَى وَالْإِنْسِ إِذَا اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَفْئَادِكُمْ		
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ		
ای قوم جن و آدم گزتاب بر زبانید یعنی شما بر فن و دارید گر گزیرے		ز اطراف چرخ و عجم از وید جز سلطان بر وید لیکه نبود تاب شما بطغیان
	فَبَايَ لَا إِلَهَ إِلَّا رَبُّكَ مَا تَكْذِبَانِ	
پس با کدام آلا پروردگار خود را		تکذیب مینماید ای آل جن انسان
يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ غَمًّا مِّنْ بَارِئٍ وَتُحَاسِبُونَ مَا كُنْتُمْ تَكْذِبُونَ فَبَايَ لَا إِلَهَ إِلَّا رَبُّكَ مَا تَكْذِبَانِ		
پس با کدام آلا پروردگار خود را		چون بر شما فرستم شعلات و دود و دُخ انگه توان ندارید انجامی یکدیگر تان تکذیب مینماید ای آل جن انسان

فَاِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدًا كَالدِّهَانِ هَازِقِيٍّ اِلَآءِ رَبِّكَ تَكْذِبًا ۝	
پس چون فلک بترد چون سرخ گل گردد	مثل ادیم احمر و اہول و بھول
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
فَيَوْمَئِذٍ لَا يَسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ فَيَايَ اِلَآءِ رَبِّكَ تَكْذِبًا ۝	
از روز کشف باشد پرسیده کسی نگیرد	از جرم خویش هر یک از انبیاء جن
یعنی محرم مجرم حاجت بخص بود	لیکن سوال باشد حقا برای اعلان
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
فَيَوْمَئِذٍ يَكُونُ اِلَآءِ رَبِّكَ تَكْذِبًا ۝	
از روی حلاصی گردد در روی تیره	از روی سرگر از پاكششدن نیران
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
هٰذَا جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُكَذِّبُونَ ۝	
اینست دوزخ آنچه منکر شونید با	کفار از ان بگردند در روی آب سوزان
فَيَايَ اِلَآءِ رَبِّكَ تَكْذِبًا ۝	
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
وَلَمَّا خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ فَيَايَ اِلَآءِ رَبِّكَ تَكْذِبًا ۝	
دربهر آنکه ترسد مقام پیش خالق	و دلکشست اورا البسیا خوب زبان

پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
--------------------------------	------------------------------

ذَوَاتَا أَفْمَانٍ فَيَأْتِيهِمْ لَآءٌ رَّيْحَانٌ كَذِبَانٌ

شعبه ۱۲

دارندگان دو گلشن بسیار شاخ در هم	ای درویند وافر اشجار پرز آفتاب
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان

فِيهِمَا عَيْنَانِ جَوَّارَيْنِ فَيَأْتِيهِمْ لَآءٌ رَّيْحَانٌ كَذِبَانِ

در آن دو باغ بالا دو چشمه اند جار	زیر قصور و تنجر سن لی تهر گشته حریان
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ فَيَأْتِيهِمْ لَآءٌ رَّيْحَانٌ كَذِبَانِ

در هر دو باغ باشد هر نوع میوه دو	یک شکل بار دنیا دویم ندیده چشمان
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان

مُتَكِبِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَاطِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ وَجَنَّ الْجَنَّةِ كَذِبَانِ

باشند تکیه کرده بر سطکاستر نشان	خیز بر طبر باشند ثمرات شان فیران
---------------------------------	----------------------------------

فَيَأْتِيهِمْ لَآءٌ رَّيْحَانٌ كَذِبَانِ

پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
--------------------------------	------------------------------

فِيهِنَّ قَصْرَاتُ الطَّرَفِ لَمْ يَطْمِئِنَّ إِلَيْهِمْ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانِ

در غرض ما و تهرش حوران کوتاه دیده	شانز کسی نشوده بزوجه نفس جهان
فَبَايَ الْاَلَاءِ رَبِّكَ كَذِبًا	
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
كَانَ هُنَّ اَلْيَاقُوتُ وَ الْمَرْجَانُ فَبَايَ الْاَلَاءِ رَبِّكَ كَذِبًا	
گویند ذات ایشان یاقوت هستند و مرجان	از لطف ذات و وصفی که خرم شایسته
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
هَلْ جَرَاءُ الْاِحْسَانِ الْاِحْسَانُ فَبَايَ الْاَلَاءِ رَبِّكَ كَذِبًا	
باشد جز آنکی نیکی بیا طلب کن	از اعمال صالح تو باشد رضا رحمن
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
وَمِنْ ذُنُوبِهِمَا جَحْتَانٌ فَبَايَ الْاَلَاءِ رَبِّكَ كَذِبًا	
هم غیر ازین دو گشتن دیگر دوستان	یا کم ازین دو بهر خودم شان
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان
مُدَّامَتَيْنِ فَبَايَ الْاَلَاءِ رَبِّكَ كَذِبًا	
هستند دو آلودار بسکه سب فرارند	کوی خمی سپید شد زانوه برگ و فصلان
پس با کدام آلا پروردگار خود را	تکذیب مینماید ای آل جن انسان

فِيهِمَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَحُتَّىٰ نَحْنُ نَكْذِبَانِ	
در شان و چشمه نشان کایم کلم نکرد پس با کدام آلا پروردگار خود را تکذیب مینماید ای آل جن انسان	بر چند کس بر آرد و گرد آید از تر آن تکذیب مینماید ای آل جن انسان
فِيهِمَا فَالِقَ الْيَأْسِ وَخُلْدٌ وَنَحْلٌ وَرَمَّانٌ فَيَا بَنِي آدَمَ رَجِعَا تَكْذِبَانِ	
در بر دوست بر ما هم با پای خرما پس با کدام آلا پروردگار خود را تکذیب مینماید ای آل جن انسان	دیگر اما را علی باشند حله ریان تکذیب مینماید ای آل جن انسان
فِيهِمْ خَيْرَاتٌ حَسَنَاتٌ فَيَا بَنِي آدَمَ رَجِعَا تَكْذِبَانِ	
در قرآن و بیان جنین خلق و خلق زنهار پس با کدام آلا پروردگار خود را تکذیب مینماید ای آل جن انسان	تنها چو در تنها از جمله عیب عریان تکذیب مینماید ای آل جن انسان
وَكُلُّكُمْ قَوْلٌ فِي الْخِيَامِ فَيَا بَنِي آدَمَ رَجِعَا تَكْذِبَانِ	
زنها که چشم ایشان به غیو سید بشدت پس با کدام آلا پروردگار خود را تکذیب مینماید ای آل جن انسان	در خیمه های لؤلؤ چون کاخ صدر ایشان تکذیب مینماید ای آل جن انسان
لَكُمْ يَوْمَئِذٍ أَنْتُمْ قَبْلَهُمْ وَلَا جِئَانٌ فَيَا بَنِي آدَمَ رَجِعَا تَكْذِبَانِ	
هرگز نسود هراز پیش شور ایشان پس با کدام آلا پروردگار خود را تکذیب مینماید ای آل جن انسان	نی آدمی شهوت فی جنتی متوفان تکذیب مینماید ای آل جن انسان

<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p>	
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p>	<p>از بسم و طهارت و بیانی خوش نمایان</p>
<p>قَبَائِلِ الْأَعْرَابِ كَذِبَانِ</p>	
<p>پس با کدام کلام و کار خود را</p>	<p>از بسم و طهارت و بیانی خوش نمایان</p>
<p>تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ</p>	
<p>اعلی است خالق تو عظمت یکتا او را</p>	<p>ساز و دبا جنت اغرا اهل ایمان</p>
<p>گویای محمد آنجا که خدا بگفت ز جبراً</p>	<p>نکنیم نعمت را انکار ای شریف جان</p>
<p>سوره رحمن باب پاک میشود بخور</p>	
<p>در چشمیت اگر دهد رحمت</p>	<p>تا به بینی صحت مرض طحال بفضل آن</p>
<p>یا بخوان یا نویس یا خود دار</p>	<p>ورد خود ساز سوره رحمان</p>
<p>بر ضمیمه نیز از باب فضل کمال میرسن باد که عرصه چند سال میشود که جناب مولوی</p>	
<p>محمد علی صاحب دایمی مرحوم در ایام عزیمت زیارات حرمین شریفین از اشنای راه</p>	
<p>ترجمه نظم این سوره شریف تصنیف فرموده بندر بیعت واک بتوقع حیا پیش شدن</p>	
<p>نزد انتم ارسال فرموده براه حق وصال یافتند بفضل این تحفه حسبه لیس بر فائده</p>	
<p>برادران اهل ایمان طبع نمود هر که را حاجت باشد از مطیع فقیر طلب فرماید و بعضی</p>	
<p>۱۶۰۰ از خاص سوره شریف نیز از رسائل معتبره نوشته شدند ۱۶۰۰</p>	

